

REGULATIONS OF AURORA. THE DRAMA AWARD OF THE CITY OF BYDGOSZCZ

§1 Organiser of the Competition

1. The Regulations, hereinafter referred to as the “Regulations”, set out the rules for conducting the international drama competition AURORA. The Drama Award of the City of Bydgoszcz (hereinafter the “**Competition**”). The Regulations are available at: www.auroraaward.pl.
2. The aim of the AURORA. The Drama Award of the City of Bydgoszcz is to select the best drama by an author from the following countries: Poland, Ukraine, Belarus, Lithuania, Latvia, Estonia, Finland, Georgia, Armenia, Hungary, Czech Republic, Slovakia, Albania, Croatia, Serbia, Bosnia and Herzegovina, Moldova, Romania, Macedonia, Slovenia, Bulgaria, Montenegro, Kosovo, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Uzbekistan, Azerbaijan, and Turkmenistan.
3. The organiser of the Competition is Teatr Polski im. Hieronima Konieczki in Bydgoszcz – contact: Aleje Adama Mickiewicza 2, 85-071 Bydgoszcz, which is a local government cultural institution entered into the Register of Cultural Institutions of the Municipality of Bydgoszcz under number 4 (hereinafter the “**Theatre**”).
4. The Competition takes place every year on a date set by the Theatre and is open. Details regarding the dates are available on the official website: www.auroraaward.pl. The final of the Competition takes place within the framework of the Prapremiery Festival organised by the Theatre (hereinafter the “**Festival**”).
5. Violation of the Regulations by a participant of the Competition results in loss of the right to participate in the Competition and loss of the right to receive the Award. Violation of the Regulations is decided by the Competition Coordinator. The Coordinator’s decision cannot be appealed against.

§2 Award

1. The AURORA. The Drama Award of the City of Bydgoszcz (hereinafter the “**Award**”) is granted annually for the best dramatic text (hereinafter the “**Work**”).
2. The AURORA. The Drama Award of the City of Bydgoszcz is a financial award for the best Work and amounts to PLN 50,000 gross.
3. Only one Work can win the Competition.
4. In the event that the winning Work was written by co-authors, the financial award shall be divided among them in accordance with the percentage proportion they have declared.

5. After the announcement of the Competition results, the Award will be paid by the Theatre via bank transfer to the bank account of the Author of the winning Work within 21 days from the date of submission of a correctly completed tax declaration, after the legally stipulated deductions referred to in point 6 below has been made.

6. The Award is subject to taxation in accordance with the provisions of the Polish Personal Income Tax Act of 26 July 1991 (Journal of Laws of 2020.1426 unified text of 21.02.2024, as amended) and international agreements on the avoidance of double taxation and the prevention of tax evasion concerning income taxes, concluded by the Republic of Poland with the country of tax residence of the recipient of the Award.

§3 Conditions of participation in the Competition

1. Drama Works written by a living author who is a citizen or resident of one of the countries listed in para. 1 sec. 2 may be submitted to the Competition. The Theatre defines resident as a natural person with permanent residence in one of the countries listed in para. 1 sec. 2 of the Regulations.

2. In each year the Competition takes place, Works written in the period of 2 years preceding the current year of the Competition can be submitted in the case of foreign authors and in the period of one year in the case of Polish authors. The starting date for calculating annual deadlines is January 1.

3. One author may submit only one Work to the Competition. This rule also applies to the co-authors.

4. The Work ought to be submitted in one of the four languages: English, Polish, Russian, or Ukrainian. If the submitted Work is translated into one of the aforementioned languages, it is necessary to provide the name of the author of the translation. The Application must be accompanied by a written consent form from the translator permitting the participation of the Work in the Competition and a hand-signed application of the translator in accordance with the template available at: www.auroraaward.pl.

5. In order to submit a Work to the Competition, it is necessary to correctly complete and submit the online application form provided in the open call, as well as to attach all required attachments to the form (hereinafter referred to as the „**Application**”).

6. Submissions must be accompanied by the Work in electronic form (doc file or pdf file). Information about the procedure and deadline for submitting works will be published each year on the website of the Theatre under the “AURORA” tab (<https://www.teatrpolski.pl/bydgoszcz-award.html>) and in the News section on the Prapremiery Festival website

(<https://festiwalprapremier.pl/pl/>). The information will be published at the beginning of each year, no later than February.

If the submitted Work is qualified for the second stage of the Competition (para. 4 sec. 2(b)), its authors are required to make a study visit to Bydgoszcz during the Festival. The costs of the study visit will be covered by the Theatre.

7. Works whose authors (co-authors) are members of the Jury and the Grand Jury as well as employees of the Theatre are excluded from participation in the Competition.

8. Entrance to the Competition is equivalent to the acceptance of the Regulations by the Competition participant and commits them to take part in the study visit mentioned in para. 3 sec. 6 above.

§4 Course of the Competition

1. The Laureate of the Award for the best Work is selected in the competition procedure. The Jury and then the Grand Jury will take into account originality of the theme, the literary and formal qualities of the Work, as well as its stage potential. An important criterion will also be Work's potential to resonate in the contemporary world.

2. The Competition consists of three stages:

a) first stage: a three-person or four-person Jury (hereinafter referred to as the "Jury") consisting of experts and contemporary drama creators will make an initial assessment of the artistic value of the submitted Works, admitting the five best Works to the second stage. The names of the authors of the final five will be published on the website specified in para.1 sec. 1, by June 30 each year. Each of the authors or co-authors will be notified whether they have qualified for the second stage via email, using the e-mail address provided in the Application;

b) second stage: authors of the Works qualified for the second stage of the Competition will be invited to participate in a study visit to Bydgoszcz, during which they commit to work with a director and acting ensemble on a stage sketch of their work. The stage sketch will be presented to the audience and the Grand Jury during the Festival;

c) third stage (final): the Grand Jury decides on the outcome of the Competition by nominating one Award Laureate.

3. The Theatre plans to publish Works qualified for the second stage of the Competition under the principles set out in para. 9 of the Regulations.

4. The resolution of the Competition is scheduled every year during the Festival, on the dates specified in para. 1 sec. 4. The results of the Competition will be announced to the public on the website: www.auroraaward.pl.

§5 Jury

1. The task of the Jury is to evaluate the submitted Works in terms of formal and artistic quality and to select five Works admitted to the second stage of the Competition.
2. The members of the Jury are not obliged to justify their verdict. There is no right of appeal against the Jury's verdict.
3. Members of the Jury are appointed annually, separately for each edition of the Competition, by the Director of Teatr Polski in Bydgoszcz who also determines the number of Jury members.

§6 The Grand Jury

1. The Grand Jury of the Award consists of five or six people, i.e. members of the Jury and two prominent figures related to contemporary literature and theatre, nominated by the Director of the Theatre.
2. The task of the Grand Jury is:
 - a) to read five Works qualified by the Jury for the second stage of the Competition, with each member of the Grand Jury receiving texts in Polish, English, Russian or Ukrainian;
 - b) to watch the stage sketches;
 - c) to participate in the final debate;
 - d) to resolve the Competition by selecting the author/co-authors of the winning Work who will receive the Award.
3. The Chairperson of the Grand Jury is appointed by the Director of Teatr Polski in Bydgoszcz.
4. The Grand Jury makes decisions at classified meetings. The winning Work is the one that receives the highest number of votes from the members of the Grand Jury. In the event of an equal distribution of votes, the Chairperson has the casting vote. The decisions of the Grand Jury are final, cannot be appealed, and do not require justification. In justified cases, the meetings of the Grand Jury may be conducted using technical means enabling direct remote communication between its members.

§7 Competition Coordinator

1. The Competition Coordinator is the Director of Teatr Polski in Bydgoszcz.
2. The Competition Coordinator supervises the works related to preparation and the course of the Competition. The tasks of the Competition Coordinator include in particular:
 - a) planning the Competition budget and controlling its proper use;
 - b) appointment of the Jury;
 - c) appointment of the Grand Jury;
 - d) appointment of the Secretary of the Award;

e) organisation of the stage sketches, Grand Jury and Jury meetings, the organisation of the final debate and the final gala.

§8 Secretary of the Award

1. The Award's organisational matters are dealt with by the Secretary of the Award, whose responsibilities include:

- a) receiving and registering applications;
- b) providing all information about the Competition;
- c) contacting participants and the finalists;
- d) preparing information material for the members of the Jury and the Grand Jury;
- e) taking minutes of Jury and Grand Jury meetings;
- f) maintaining constant contact with members of the Jury and the Grand Jury, including notifying them about meeting dates and agenda items;
- g) performing all executive actions resulting from the ongoing work of the Jury and the Grand Jury and the decisions made by these bodies.

2. The Secretary of the Award is not a member of the Jury and the Award's Grand Jury and does not have the right to vote in its works.

3. The function of the Secretary of the Award may be performed by more than one person.

§9 Copyright

1. Creators of Works submitted to the Competition retain copyright in their Works.

2. By submitting a Work to the Competition, each author, including the translator of the Work (hereinafter referred to as the "Author") grants the Theatre a non-exclusive licence to use the Work under the conditions specified in sec. 3 below (hereinafter referred to as the "Licence") and in the fields of exploitation specified in sec. 5 below. The Authors of Works qualified for the second stage of the Competition by submitting the Work to the Competition shall grant the Theatre permission to use the Work also in the fields of exploitation indicated in sections 6 and 7 below.

3. The Licence is granted free-of-charge, territorially unlimited and issued for an indefinite period of time, with the provision that the Author may terminate it no earlier than after the lapse of 5 years, in which case the notice period shall be 6 calendar months; the termination of the Licence should be made in writing and sent to the Theatre's address indicated in para. 1 sec. 3 of the Regulations. The Licence entitles the Theatre to use the Works in their entirety or in parts selected by the Theatre.

4. The Theatre may grant a further licence (sublicence) for the purpose of publishing an anthology of Works qualified for the second stage of the Competition . For other purposes, the Theatre may grant a sublicence only with the written consent of the Author.

5. In relation to all Works submitted to the Competition, the Theatre shall be entitled to use the Work in all fields of exploitation necessary to carry out the Competition, including those resulting from the work of the Jury and Grand Jury and the promotion of the Competition.

6. In relation to the Works qualified for the second stage of the Competition, the Theatre shall also be entitled to use the Works in all fields of exploitation necessary for:

a) placing an electronic version of the Work in the database of plays on the Theatre's Website specified in para. 1 sec. 1 of the Regulations;

b) reading / stage sketch of the Work;

c) distribution of the Work through its book publication, including and anthology form;

d) adaptation of the Work, in particular translations into other languages.

7. The licence shall include the consent of the Author of the Work qualified for the second stage of the Competition to the Theatre's disposal and use of compilations of the Work (subsidiary rights), in the fields of exploitation indicated in sec. 6 above.

8. The Author of the Work qualified for the second stage hereby authorises the Theatre to exercise the author's moral rights on their behalf. The Theatre undertakes to indicate the authorship of the Work in all instances. The Author undertakes not to exercise their moral rights in a manner that would be detrimental to the legitimate interest of the Theatre.

9. The Author of the Work submitted to the Competition guarantees that they hold the proprietary and derivative copyrights to the Work and that the Work does not infringe upon third-party rights, including personal rights of other individuals. The Author's liability for legal defects of the Work exists regardless of fault. In the event that a third party makes justified claims against the Theatre regarding the exploitation of the Work within the scope specified in the Regulations, the Author undertakes to compensate the Theatre for any damages incurred on this account.

§10 Personal data

1. By submitting their Application to the Competition, the participant consents to the Theatre's processing of their personal data provided in the Application in connection with the Competition for purposes of conducting the Competition. The participant agrees that their personal data, i.e. first and last name, may be disclosed to the public if their Work is qualified for the second stage or receives an Award in the Competition.

2. Pursuant to Art. 13 of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation – hereinafter the “GDPR”), the Theatre hereby informs that:

a) The controller of your personal data provided in accordance with para. 1 above is Teatr Polski im. Hieronima Konieczki with its registered office in Bydgoszcz (85-071), Al. Adama Mickiewicza 2, e-mail contact: tp@teatrpolski.pl.

b) The Theatre has appointed a Data Protection Officer who can be contacted by writing to the Administrator's registered address or via email at: inspektor@teatrpolski.pl.

c) Personal data will be processed for purposes related to conducting the Competition in compliance with Art. 6(1)(a) and (b) of the GDPR, in particular for: identification of the participant, attribution of the Work, selection and public announcement of the finalists and Laureate, awarding, issuing, receiving and settlement of the Award.

d) Personal data will be processed for the duration of the Competition, the duration of the Licence and, after its termination, for the period of time related to the expiration of claims associated with the Licence, as well as for the period of time specified by tax regulations and financial reporting requirements.

e) Personal data may be shared with entities authorised to obtain personal data under the legal regulations or concluded service agreements. Providing data is voluntary, but necessary for participation in the Competition, including the granting and execution of the Licence.

f) To the extent and subject to exceptions resulting from legal provisions, including the GDPR, you have the right of access to your personal data, the right to rectification, erasure, restriction of processing, the right to data portability, the right to object.

g) You have the right to lodge a complaint with the President of the Personal Data Protection Office (st Stawki 2, 00-193 Warszawa) in case of violation of the personal data protection regulations.

§11 Final provisions

1. In matters not regulated by the Regulations, the provisions of Polish law shall apply, including the provisions of the Act of April 23, 1964, Civil Code (Journal of Laws 2020.1740, consolidated text of 8 October 2020) and the Act of February 4, 1994, on Copyright and Related Rights (Journal of Laws 2019.1231, consolidated text of July 3, 2019).

2. The Theatre reserves the right to make amendments to the Regulations, which shall become effective upon their publication on the website www.auroraaward.pl. Such amendments shall take effect at the moment of their announcement.
3. Final decisions regarding the interpretation of the Regulations and matters not regulated by the Regulations concerning the Competition belong to the Theatre.
4. The Theatre, as the Organiser of the Competition, is not liable for the postal, courier or electronic mail services used by persons participating in the Competition, nor for damages caused by the provision of incorrect or outdated information by Competition participants.
5. The Regulations enter into force on 15.01.2021.
6. Any disputes related to the Competition shall be exclusively resolved by the Polish common court with its seat in Bydgoszcz.
7. These Regulations in their present form constitute a consolidated text as of February 28, 2025.

Teatr Polski im. Hieronima Konieczki in Bydgoszcz